

JOB

farmer

farmář, zemědělec

baker

pekař

mechanic

mechanik, opravář

electrician

elektrikář, elektroinstalatér

painter

malíř, natěrač

trucker^{AM}, truck (lorry^{BR}) driver

řidič nákladáku (kamiónu)

gardener - florist

zahradník - květinář(ka)

window cleaner

čistič oken

fisherman

rybář

garbage collector^{AM} (dustman^{BR})

popelář

waiter - waitress

číšník - číšnice, servírka

carpenter - joiner

tesař - truhlář, stolař

chef - cook

šéfkuchař - kuchař(ka)

butcher

řezník

plumber

instalatér

grocery clerk^{AM}

prodavač(ka) v potravinách

shop assistant^{BR}

prodavač(ka)

cashier

pokladní

taxi driver - cab driver

řidič(ka) taxíku, taxikář

bricklayer

zedník

civil engineer

stavební inženýr(ka)

mechanical engineer

strojní inženýr(ka)

veterinarian^{AM} - vet

veterinář (formálně) - veterinář (hovorově)

nurse - doctor

zdravotní sestra - doktor(ka)

physician

lékař(ka)

pharmacist

lékárník(ce), farmaceut

scientist

vědec

dentist

zubař(ka)

police officer - cop

policista (formálně) - policajt, polda (hov.)

teacher

učitel(ka)

judge

soudce, soudkyně

lawyer

právník, advokát

mail carrier^{AM}, mailman^{AM} (postman^{BR})

pošťák, listonoš(ka)

firefighter, fireman

hasič, požárník

lecturer

přednášející, vysokoškolský učitel

boss

šéf

supervisor

dohled, vedoucí

manager

ředitel, manažer

executive

řídící, vedoucí pracovník

chief executive officer (CEO)

výkonný ředitel, generální manažer

employer - employee

zaměstnavatel - zaměstnanec

secretary

sekretář(ka), ministr^{AM}

clerk

úředník, úřednice, prodavač u pultu^{AM}

accountant

účetní

computer technician

počítačový technik

architect

architekt, projektant

landscape architect

zahradní architekt

reporter - journalist

reportér - novinář(ka)

newscaster - anchor^{AM}

hlasatel(ka) zpráv - moderátor

receptionist

recepční

factory worker

dělník v továrně

travel agent

pracovník cestovní agentury

real estate agent

realitní agent, makléř

bank teller

pokladník v bance

telemarketer

prodejce po telefonu

photographer

fotograf(ka)

model

model(ka)

hairdresser

kadeřník, kadeřnice

artist

umělec, výtvarník

designer

návrhář, projektant, konstruktér

salesperson

prodejce, obchodní zástupce

actor - actress

herec - herečka

director

režisér

choreographer

choreograf(ka)

writer

spisovatel(ka)

screenwriter, scriptwriter

scénárista

Hledám novou práci. (zaměstnání)

I'm looking for a new job.

Jaké informace bych měl zahrnout do svého životopisu?

What information should I include in my résumé^{AM}?
(CV^{BR}, curriculum vitae^{BR}, résumé^{AM} = životopis)

Jak dlouhý by měl být můj životopis?

How long should my résumé^{AM} be? (should my CV^{BR} be?)

Už jsi napsal průvodní dopis?

Have you written the cover^{AM} letter? (covering^{BR} letter)

Zítra jdu na pohovor.

I'm going for an interview tomorrow.

Čím se živíš.

What do you do? What do you do for a living?

Jaké máš zaměstnání?

What's your job?

Mám velmi zajímavou nabídku práce.

I have a very interesting job offer. (I've got...)

Není snadné najít práci v této oblasti.

It's not easy to find work in this area. (field)

Už jsi byl někdy vyhozen z práce?

Have you ever been fired? (sacked^{BR})

Už jsi požádal o to místo? (pozici)

Have you applied for the position?

JOBS

Chtěl bys být popelářem?
Jistě, to je moje vysněné zaměstnání.

A co takhle umývač oken?
Byl bys celý den na sluníčku.

Čím chceš být, až vyrosteš?
Můj otec je drobný zemědělec,
ale já bych chtěl být řidič kamiónu.

Řidiči stráví hodně času za volantem.

Lori je úžasná malířka.
Ještě nikdy jsem neviděl tak krásný obraz.

Nechtěl bych být pekařem.
Pekaři vstávají příliš brzy.

Často chodím do místní pekárny.
Prodávají tam bezlepkový chleba.

Znáš nějakého bezbolestného zubaře?
Jistě, ale já už jsem bezzubý.

Jak často chodíš ke svému zubaři?

Když řeknete „rybář“,
vybaví se mi jméno Jakub Vágner.

Moje zubařka mi řekla, abych otevřel pusu.

Naše učitelka mi řekla, abych mlčel.

Můj lékař mi řekl, abych si lehl.

Co ti řekl ten taxikář?

Řekl mi, abych zavolal mechanika.

Snažil jsem se sehnat mechanika,
ale bylo příliš pozdě v noci.

Přišla zdravotní sestra
a požádala mě, abych jí to ukázal.

Moje doktorka tohle obvykle neříká.

Měl bych navštívit veterináře.
Můj pes má vážný kašel.

Začínám se cítit jako opice.
Myslím, že bych měl jít k veterináři.

On vypadá jako číšník, ale je to herec. (J. Abrhám)

Tamta číšnice je opravdu pěkná ženská.

Jejich kuchař umí vařit velmi dobře.

Moje žena je velmi dobrá kuchařka.

Tamten šéfkuchař přišel o svoji restauraci,
ale brzy si založil nový podnik.

Můj syn se stal elektrikářem.

Moje dcera chce být modelkou.

Potřebuji dobrého zahradníka.

Zamiloval se do květinářky
a často jí kupoval květiny.

Would you like to be a garbage collector^{AM}?
Sure, that's my dream job. (dustman^{BR})

And what about a window cleaner?
You'd be in the sunshine all day long.

What do you want to be when you grow up?
My father is a small farmer,
but I'd like to be a trucker. (truck driver)

Drivers spend a lot of time behind the wheel.

Lori is an amazing painter.
I've never seen such a beautiful painting.

I wouldn't like to be a baker.
Bakers get up too early.

I often go to a local bakery.
They sell gluten free bread there.

Do you know a painless dentist?
Sure, but I'm already toothless.

How often do you go to your dentist?

When you say "fisherman",
the name Jakub Vágner comes to my mind.

My dentist told me to open my mouth.

Our teacher told me to be quiet.

My physician told me to lie down.

What did the taxi driver tell you?
He told me to call a mechanic.

I tried to get a mechanic,
but it was too late at night.

A nurse came,
and asked me to show it to her.

My doctor doesn't usually say this.

I should see a vet.
My dog has a serious cough.

I'm starting to feel like a monkey.
I think I should go see a vet.

He looks like a waiter, but he's an actor.

That waitress is a really good looking woman.

Their cook can cook very well.

My wife is a very good cook.

That chef lost his restaurant,
but soon started up a new business.

My son became an electrician.

My daughter wants to be a model.

I need a good gardener.

He fell in love with a florist,
and often bought flowers for her.

JOBS

Tesaři nám dělají novou střechu.
Znám výborného truhláře.
Můj bratr je stolař. On vyrobil tenhle nábytek.
Kdy může přijet ten instalatér?
Ten kohoutek kape už několik týdnů.
Jeho otec je řezník, ale on je vegetarián.
Ta prodavačka v potravinách se mi zdála povědomá.
Zeptal jsem se prodavačky.
Jejich pokladní musí celý den stát.
Jak dlouho to už ti zedníci staví?
Můj manžel je stavební inženýr,
ale nikdy nic nepostavil.
Jeho švagr je strojní inženýr,
a umí opravit dokonce i auto.
Vydělávají právníci opravdu hodně peněz?
Někteří právníci umějí lhát velmi dobře.
Tamten právník je velký lhář.
Soudce zavolal našeho advokáta.
Zeptal jsem se toho policisty,
ale on neuměl mluvit anglicky.
Sledoval nás policajti ve velkém autě,
právě když jsem dupl na brzdy.
Zeptal jsem se lékárnice na ty informace.
Tamti vědci pracují pro vládu.
Pošťák zvoní vždycky dvakrát.
Hasiči se snažili uhasit ten oheň.
Náš přednášející byl opravdu nudný.
Usnul jsem během jeho přednášky.
Náš šéf tohle nemá rád.
Můj vedoucí diplomové práce mi moc nepomohl.
Náš ředitel má novou sekretářku. Je sexy!
Jeho sekretářka vypadá jako modelka.
V naší firmě máme pět vedoucích pracovníků.
Nikdy jsem neviděl našeho generálního manažera.
Kolik je zaměstnanců ve vaší společnosti?
Vycházíte dobře se svým zaměstnavatelem?
Naše účetní vám pošle ty dokumenty.
Jsou ve vaší firmě nějakí úředníci?
Zavolejte počítačového technika.
Potřebujete se zbavit prodejců po telefonu?

The carpenters are making a new roof for us.
I know an excellent joiner.
My brother is a joiner. He made this furniture.
When can the plumber come?
The faucet^{AM} (tap^{BR}) has been dripping for a few weeks.
His father is a butcher, but he's a vegetarian.
The grocery^{AM} clerk seemed familiar to me.
I asked the clerk^{AM} (shop assistant^{BR}).
Their cashier has to stand all day.
How long have the bricklayers been building it?
My husband is a civil engineer,
but he's never built anything.
His brother-in-law is a mechanical engineer,
and he can repair (fix) even a car.
Do lawyers really make a lot of money?
Some lawyers can lie very well.
That lawyer is a big liar.
The judge called our lawyer.
I asked the police officer,
but he couldn't speak English.
A cop in a big car was following us
just as I hit the brakes.
I asked the pharmacist about the information.
Those scientists work for the government.
The mailman^{AM} (postman^{BR}) always rings twice.
The firefighters were trying to put out the fire.
Our lecturer was really boring.
I fell asleep during his lecture.
Our boss doesn't like this.
My thesis supervisor didn't help me much.
Our manager has a new secretary. She's hot!
His secretary looks like a model.
We have five executives in our firm.
I've never seen our CEO. (chief executive officer)
How many employees are there in your company?
Do you get along^{AM} (on^{BR}) well with your employer?
Our accountant will send you the documents.
Are there any clerks in your firm?
Call the computer technician.
Do you need to get rid of the telemarketers?

JOBS

Prodejci po telefonu mi stále volají.
Myslím, že potřebujeme zahradního architekta.
Nějací reportéři na tebe čekají u dveří.
Co dělají novináři?
Už jsi viděl tu novou hlasatelku zpráv?
Já se na zprávy nedívám.
Zeptáme se recepční.
Kolik dělníků je v té továrně?
Promluvili jsme si s tím pracovníkem cestovky.
Pracoval jako realitní makléř.
Tamten realitní makléř by rád prodal váš dům.
Pokladník právě počítá peníze.
Naše fotografka si vás vyfotí.
Nestihnu to ke své kadeřnici.
Můj kadeřník je umělec.
Moje manželka pracovala jako konstruktérka.
Kdo projektoval tenhle dům?
Jsou na tom mostě nějakí umělci?
Kdo vám prodal to auto?
On je obchodní zástupce pro tuhle firmu.
Kdo je tvůj oblíbený herec?
Jak se jmenuje ta herečka, která hrála v Titaniku?
James Cameron je skvělý scénarista.
Mají nějaké choreografy a scénáristy?
Tohle je slavný choreograf z Ruska.
John Grisham je slavný spisovatel.
Začal svoji kariéru jako právník.
Znáš nějaké jiné spisovatele?
John napsal už hodně knih.
Jak dlouho už on píše tu knihu?
Jak dlouho hledáš právníka?
Nikdy jsem nechtěl být obchodním zástupcem.
Vždycky jsem chtěl být umělec.
Co se vám líbí na vaší práci?
Líbí se ti ta herečka?
Jak vypadá ta herečka?
Už toho máte dost?
Jak dlouho už to děláte?
Čím jsi chtěl být, když ti bylo šest let?

The telemarketers keep calling me.
I think we need a landscape architect.
Some reporters are waiting for you at the door.
What do journalists do?
Have you seen the new newscaster?
I don't watch the news.
We'll ask the receptionist.
How many workers are there in the factory?
We talked to the travel agent. (spoke)
He worked as a real estate agent.
That real estate agent would like to sell your house.
The teller is counting money.
Our photographer will take a few photos of you.
I won't make it to my hairdresser.
My hairdresser is an artist.
My wife worked as a designer.
Who designed this house?
Are there any artists on the bridge?
Who sold you the car?
He's a salesperson for this firm.
Who is your favorite^{AM} actor? (favourite^{BR})
What's the name of the actress who played in Titanic?
James Cameron is a great screenwriter. (scriptwriter)
Do they have any choreographers and screenwriters?
This is a famous choreographer from Russia.
John Grisham is a famous writer.
He started his career as a lawyer.
Do you know any other writers?
John has written a lot of books.
How long has he been writing the book?
How long have you been looking for a lawyer?
I've never wanted to be a salesperson. (a dealer)
I've always wanted to be an artist.
What do you like about your job?
Do you like the actress?
What does the actress look like?
Have you had enough?
How long have you been doing it?
What did you want to be when you were six?